

*Overeenkomst, op 14 December 1954 te Quito tussen
het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek
Ecuador gesloten, inzake luchtvervoer*

BRIEF VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE
ZAKEN

No. 1

Ter griffie van de Tweede Kamer der Staten-Generaal
ontvangen: 4 Juli 1955.

De wens, dat deze overeenkomst aan de uitspraak
van de Staten-Generaal zal worden onderworpen, kan
door of namens de Kamer of door ten minste twintig
leden der Kamer of door de Gevolmachtigde Minister
van Suriname, onderscheidenlijk van de Nederlandse
Antillen, te kennen worden gegeven uiterlijk op 3 Augustus
1955.

's-Gravenhage, 23 Juni 1955.

Ter voldoening aan het bepaalde in artikel 60, lid 2, en
onder verwijzing naar artikel 61, eerste lid, der Grondwet, als-
mede naar artikel 24, leden 1 en 2, van het Statuut voor het
Koninkrijk, heb ik de eer, mede namens mijn ambtgenoot
zonder Portefeuille, Mr. J. M. A. H. Luns, U Hoogedelgestreng
hiernevens over te leggen de tekst van de op 14 December
1954 te Quito tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de
Republiek Ecuador gesloten overeenkomst inzake luchtvervoer
(*Trb.* 1955, 22).¹⁾

Tevens gelieve U Hoogedelgestreng aan te treffen een toe-
lichtende nota bij genoemde overeenkomst.

Het is de bedoeling, dat deze overeenkomst, wat het
Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal gelden voor het gehele
Koninkrijk.

Aan de Gouverneurs van Suriname en de Nederlandse An-
tillen is verzocht, bovengenoemde stukken op 4 Juli 1955 over
te leggen aan de vertegenwoordigende lichamen van Suriname
en de Nederlandse Antillen.

De Gevolmachtigde Ministers van Suriname en van de
Nederlandse Antillen zijn van de overlegging in kennis gesteld.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

J. W. BEYEN.

Toelichtende nota

Toen de K.L.M. in April 1954 de Ecuadoriaanse luchtvaart-
autoriteiten benaderde in zake de uitvoerbaarheid van het door
haar gekoesterde voornemen tot het invoegen van Guayaquil
als tussenlandingsplaats op de luchtdienst, die zij tussen Am-
sterdam en Lima exploiteert, bleek, dat bedoelde autoriteiten
een zodanige tussenlanding in beginsel gaarne zouden zien.

Op 3 Mei 1954 verkreeg de K.L.M. dan ook van de Minister
van Openbare Werken en Verbindingen in Ecuador een ver-
gunning voor de duur van vijf maanden tot het uitoefenen van
commerciële landingsrechten te Guayaquil. Daarbij gaf men
van Ecuadoriaanse zijde tevens te kennen, dat deze vergunning
werd verleend in afwachting van een definitieve regeling der
luchtvaartbetrekkingen, in welk verband de gedachten uit-
gingen naar een luchtvaartovereenkomst met de Nederlandse
Regering.

Aangezien er geen enkel bezwaar tegen bestond aan deze
wens tot het sluiten van een luchtvaartovereenkomst tegemoet
te komen, werd — nadat de K.L.M. op 17 Juli 1954 Guayaquil
in haar luchtnet had opgenomen — nog die zelfde maand een
Nederlandse ontwerp-tekst voor een zodanige overeenkomst aan
de Regering van Ecuador aangeboden.

In November 1954 werd vernomen, dat men zich van
Ecuadoriaanse zijde — behoudens enige ondergeschikte wijzi-
gingen van redactionele aard, welke zonder meer konden wor-
den overgenomen — volledig met bedoelde tekst kon ver-
enigen. De ondertekening van de overeenkomst geschiedde op
14 December 1954.

De tekst van de overeenkomst werd bekendgemaakt in het
Tractatenblad No. 22 van 1955 en stemt, mede blijkens het

¹⁾ Nedergelegd ter griffie, ter inzage van de leden.

Aan
de Heer Voorzitter van de Tweede Kamer
der Staten-Generaal

voorgaande, geheel overeen met de desiderata, welke de Nederlandse Regering als voorstander van de vrijheid van het luchtverkeer steeds als uitgangspunt kiest bij het voeren van luchtvaartonderhandelingen.

Dit betekent, dat de exploitatie van de overeengekomen luchtdiensten niet aan beperkingen is onderworpen. De in paragraaf IV van de bijlage der overeenkomst vervatte bepaling omtrent de vaststelling van de toe te passen tarieven stemt overeen met die, welke in de luchtvaartovereenkomsten internationaal gebruikelijk is. Dit geldt ook ten aanzien van overige bepalingen van de overeenkomst en haar bijlage, waaronder die, welke betrekking hebben op het wijzigen van bestaande en het instellen van nieuwe luchtdiensten.

De routes, waarlangs de beide Partijen geregelde luchtdiensten naar en via haar wederzijdse grondgebieden kunnen leiden, zijn vastgelegd in de bij de overeenkomst behorende aanhangsels I en II.

De Regeringen van Suriname en van de Nederlandse Antillen hebben medegedeeld, dat zij met deze overeenkomst instemmen.

De Minister van Verkeer en Waterstaat,
J. ALGERA.

De Minister van Overzeese Rijksdelen,
W. J. A. KERNKAMP.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. W. BEYEN.